

**מפתח תשובות נכונות**

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(2)	(3)	(4)	(4)	(4)	(2)	(1)	(1)	(3)	(3)	תשובה

20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	שאלה
(1)	(2)	(4)	(4)	(3)	(2)	(3)	(3)	(4)	(1)	תשובה

22	21	שאלה
(4)	(3)	תשובה

**הסברים**

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. Of the chamber music composed by Faure, his two piano quartets are **particularly** well known.

- (1) instinctively - אינסטינקטיבי
- (2) desperately - באופן נואש
- (3) **particularly** - **בייחוד, במיוחד**
- (4) occasionally - לעיתים

**תרגום:** מהמוזיקה הקאמרית שהולחנה על ידי פאורה, הרביעיות לשני פסנתרנים מפורסמות **במיוחד**.  
**תשובה (3).**

2. An isthmus is a narrow **strip** of land connecting two larger landmasses.

- (1) ray – קרן, אלומת אור
- (2) fund - מימן, קרן
- (3) **strip** - **רצועה**
- (4) draft - טיוטה

**תרגום:** isthmus היא **רצועת** אדמה צרה המחברת שני גושי קרקע מסיביים.  
**תשובה (3).**

3. Animal rights activists **condemn** the sale of coats made from animal fur.

- (1) **condemn** - **לגנות**
- (2) obtain - להשיג
- (3) rehearse - לחזור, לתרגל
- (4) gratify - לרצות, להשביע את רצונו

**תרגום:** פעילים למען זכויות בעלי חיים **מגנים** מכירה של מעילים שנעשו מפרוות של בעלי חיים.  
**תשובה (1).**

4. The likenesses of four U.S. presidents are **carved** into the rock face of Mount Rushmore.

- (1) carved - לגלף, לחרוט
- (2) chanted - לשיר
- (3) creased - לקמט
- (4) compiled – ללקט, לכנס

תרגום : הדיוקנאות של ארבעה נשיאים אמריקאיים **גולפו** לפני הסלע של הר רשמור..  
תשובה (1).

---

5. A basic principle of traditional Vietnamese cooking is that in any dish, each ingredient should maintain its own **distinct** flavor.

- (1) timid - ביישן, חסר ביטחון
- (2) distinct - מִבְּדֵל, נִבְדָּל
- (3) shrill – לצווח, לצרוח
- (4) literal - מילולי

תרגום : עיקרון בסיסי בבישול הווייטנאמי המסורתי הוא שבכל מנה, כל מרכיב צריך לשמור על טעמו ה**נבדל/נפרד**.  
תשובה (2).

---

6. The shoulder, elbow, and wrist are **joints** that enable the arm to move in all directions.

- (1) poles - מוטות
- (2) rumors - שמועות
- (3) labels - תוויות
- (4) joints - מפרקים

תרגום : הכתף, המרפק ופרק כף היד הם **מפרקים** המאפשרים ליד לזוז לכל הכיוונים.  
תשובה (4).

---

7. February 6, 2017, marked the 65th anniversary of Queen Elizabeth II's **ascension to** the British throne.

- (1) indulgence of - ספוק, רצוי; התמקרות
- (2) illumination of - הארה של
- (3) allusion to – רמזיה ל-
- (4) ascension to - עליה, התרוממות, הכתרה ל

תרגום : פברואר 6, 2017, מציינ את יום השנה ה-65 **לעלייתה/הכתרתה** של המלכה אליזבת לכתר הבריטי.  
תשובה (4).

---

8. The first circus in the United States **debuted** in Philadelphia in April 1793 and went on to give performances all along the country's eastern coast.

- (1) deposited - להפקיד  
(2) detach - לנתק, להפריד  
(3) defer - לעכב  
(4) **debuted** - הופיע לראשונה

**תרגום:** הקרקס הראשון בארצות הברית **הופיע לראשונה** בפילדלפיה באפריל 1793 והמשיך להופיע לכל אורך החוף המזרחי.

**תשובה (4).**

---

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. Pekingese dogs are under ten inches in height.

**תרגום:** כלבים פקינזים הם מתחת לגובה של עשרה אינץ'.

כעת נעבור על התשובות המוצעות:

**תשובה (1):** כלבים פקינזים הם בגובה של לפחות עשרה אינץ'.

התשובה אינה נכונה. על פי המשפט המקורי גובה הכלבים הוא פחות מעשרה אינץ'.

**תשובה (2):** כל הכלבים הפקינזים הם בגובה של עשרה אינצ'ים.

התשובה אינה נכונה. גובה הכלבים הוא פחות מ-10 אינצ'ים.

**תשובה (3):** כלבים פקינזים הם פחות מ-10 אינצ'ים בגובה. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4):** הכלבים הפקינזים הם בדרך כלל בגובה של עשרה אינצ'ים.

התשובה אינה נכונה. גובה הכלבים הוא פחות מ-10 אינצ'ים.

**תשובה (3).**

- 
10. Gardening is a popular pastime.

**תרגום:** גינון הוא תחביב פופולארי.

**תשובה (1):** גינון הוא תחביב שצורך הרבה מאוד זמן.

התשובה אינה נכונה, שכן לפי המשפט המקורי גינון הוא תחביב שצורך הרבה מאוד זמן.

**תשובה (2):** אנשים רבים אוהבים לגנון בזמן הפנוי שלהם. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (3):** גינון היה מאז ומעולם פופולארי.

התשובה אינה נכונה, שכן המשפט המקורי עוסק בהווה ולא בעבר.

**תשובה (4):** כל אחד נהנה מגינה יפה.

התשובה אינה נכונה, שכן המשפט המקורי עסק בפופולאריות של התחביב ולא במידת ההנאה של אנשים מהגינה.

**תשובה (2).**

11. In 1977, Pakistan's government was overthrown and marital law imposed; only in 1985 was democracy reinstated.

**תרגום:** ב-1977 הממשלה הפקיסטנית הופלה ונכפה משטר צבאי; רק ב-1985 הדמוקרטיה חזרה על כנה.

תשובה (1): פקיסטן חזרה לדמוקרטיה ב-1985 לאחר תקופה של שלטון צבאי שהתחיל ב-1977. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): ב-1985 פקיסטן חזרה לשלטון צבאי אחרי ניסיון קצר בדמוקרטיה זו אינה התשובה הנכונה. לפי המשפט המקורי פקיסטן עברה לשלטון צבאי ב-1977, וב-1985 חזרה לדמוקרטיה

תשובה (3): דמוקרטיה לבסוף יוסדה בפקיסטן ב-1985 אחרי שניסיון קודם לסיים את השלטון הצבאי נכשל ב-1977.

התשובה אינה נכונה, שכן ב-1977 לא היה ניסיון לסיים את השלטון הצבאי אלא השלטון נתפש באותה שנה על ידי הצבא.

תשובה (4): הממשלה הדמוקרטית של פקיסטן, אשר יוסדה ב-1977, עברה הפיכה צבאית ב-1985. התשובה אינה נכונה. לפי המשפט המקורי, סדר המאורעות הוא הפוך: ההפיכה הצבאית הייתה ב-1977 והדמוקרטיה חזרה ב-1985.

**תשובה (1).**

- 
12. It is futile to seek autobiographical references in the poetry of Cecco Angiolieri.

**תרגום:** זה חסר תועלת/מיותר לחפש התייחסויות אוטוביוגרפיות בשירה של צ'קו אנג'יולרי.

תשובה (1): השירים של אנג'יולרי מבוססים על ההתנסויות האישיות שלו.

התשובה אינה נכונה, שכן לפי המשפט המקורי אין בשירה של המשורר התייחסות לחוויות האישיות שלו.

תשובה (2): באוטוביוגרפיה של אנג'יולרי יש התייחסות מועטה לשירה שלו

התשובה אינה נכונה, שכן המשפט המקורי אין כלל התייחסות לאוטוביוגרפיה של אנג'יולרי.

תשובה (3): כל מה שאנחנו יודעים על אנג'יולרי מקורו בשירה שלו

התשובה אינה נכונה, שכן אם בשירה שלו אין כלל חומרים אוטוביוגרפיים, הרי שלא ניתן ללמוד מהם על המשורר עצמו.

תשובה (4): השירים של אנג'יולרי לא מספרים לנו דבר לגבי חייו. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

futile – חסר תועלת

---

13. The main purpose of the text is to discuss -

**תרגום:** המטרה המרכזית של הטקסט הוא לדון ב -

**פתרון:** נחזור לשאלה זו לאחר שנפתור את כל יתר השאלות. ראשית, נסכם את נושאי הפסקאות: הפסקה הראשונה עוסקת בשפה החדשה שנוצרה – שפת הודעות הטקסט, ומציינת מאפיינים של השפה. הפסקה השנייה עוסקת בהתנגדות לשפה של המפריזי ובלשנים נוספים, והפסקה השלישית מציגה עמדה התומכת בשפה החדשה.

התשובה הנכונה היא תשובה (3): ויכוח על ההשפעות של שפת הטקסטים.

**תשובה (3).**

14. According to the first paragraph, letters \_\_\_\_\_ in text messages.

**תרגום:** לפי הפסקה השנייה, מילים \_\_\_\_\_ בהודעות טקסט.

**פתרון:** לפי הפסקה השנייה, הודעות הטקסט יצרו שפה חדשה. בשפה הזו משמטים אותיות רבות ויש מעט סימני פיסוק. מכאן שלפי הפסקה אותיות מושמטות בהודעות טקסט.

**תשובה (3).**

15. Which of the following would be most likely to offend Humphrys?

**תרגום:** איזה מהבאים בסבירות הגבוהה ביותר יפגע בהמפריזי?

**פתרון:** הפסקה השנייה עוסקת במאמרו של ג'ון המפריזי היוצא כנגד ההשחתה של השפה האנגלית בהודעות הטקסט. התשובה שבה נעשה שימוש ב"שפת ההודעות" היא תשובה (2), הוחלפו המילה "are" באות r, והמילה "you" באות – u.

**תשובה (2).**

16. The view presented in the second paragraph can best be described as -

**תרגום:** העמדה שהוצגה בפסקה השנייה יכולה להיות מתוארת בצורה הטובה ביותר כ -

**פתרון:** העמדה שמוצגת בפסקה השנייה היא העמדה שהוצגה במאמרו של המפריזי המבקרת את הדרך שבה השפה פוגעת בשפה האנגלית, אל המפריזי מצטרפים לפי סוף הפסקה בלשנים ואנשי חינוך החוששים שהתופעה מבשרת את סופה של השפה אנגלית. מכאן שהמדובר בעמדה שלילית בצורה קיצונית כלפי השפה.

**תשובה (3).**

17. The main purpose of the last paragraph is to -

**תרגום:** המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה הוא ל -

**פתרון:** הפסקה האחרונה מציגה טיעון נגדי לטיעונים שהועלו בפסקה השנייה. לפיו שפת הטקסטים אינה משחיתה את השפה האנגלית אלא מהווה שלב באבולוציה שלה. בהמשך הפסקה נטען שהודעות טקסט משפרות יצירתיות וכי על מנת לכתוב הודעות כאלו יש צורך בשליטה מצוינת באיות, דקדוק ומבנה משפט. מכאן שהתשובה הנכונה היא שהמטרה של הפסקה היא להביא דעה שקוראת תגר על דעתו של המפריזי.

**תשובה (4).**

18. Based on the information in the text, which of the following would be least likely to contain quartz?

**תרגום:** בהסתמך על המידע בטקסט, איזה מהבאים הכי פחות סביר שיכיל קווארץ?

**פתרון:** על אף שזו אינה נראית כשאלה כללית, לא ניתן לענות על שאלה זו כבר לאחר קריאת הפסקה הראשונה, ולכן נשוב עליה לאחר מענה על כל יתר השאלות.

קעת נעבור על התשובות המוצעות:

**תשובה (1):** מכשיר מדעי שמחומם לטמפרטורות מאוד גבוהות

התשובה אינה נכונה. לפי שורות 13-15 קוורץ עמיד לחום, ולכן סביר שיעשו בו שימוש למכשיר שמחומם לטמפרטורות גבוהות.

**תשובה (2):** טלסקופ שמתוכנן לראות כוכבים מרוחקים

התשובה אינה נכונה, שכן לפי הפסקה השלישית עושים שימוש מזה שנים רבות בקוורץ שקוף לייצור עדשות.

**תשובה (3):** מכשיר לתזמון במחשב

התשובה אינה נכונה, שכן בשורות 25-28 מוסבר היתרון בשימוש בקוורץ למדידת זמן בשעונים.

**תשובה (4):** מכשיר למדידת זיהום אוויר. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

19. It can be inferred from the first paragraph that opaque is the opposite of -

**תרגום:** ניתן להסיק מהפסקה הראשונה ש-opaque הוא ההיפך מ -

**פתרון:** נקרא את הפסקה הראשונה. בתחילת הפסקה נכתב כי קוורץ נמצא במגוון של סלעים. הוא יכול להיות transparent – נקי מספיק כך שניתן יהיה לראות דרכו, translucent – מאפשר רק למעט אור לעבור דרכו, או לגמרי opaque. מההקשר ניתן להבין שקוורץ יכול להיות כזה שניתן לראות דרכו, כלומר שמשמעות התואר transparent הוא שקוף, ומשם ממשיכים לשקוף למחצה ועד לגמרי opaque, כלומר אטום לאור, או במילים אחרות ההיפך מ-clear.

**תשובה (2).**

20. The third paragraph discusses \_\_\_\_\_ lenses.

**תרגום:** הפסקה השלישית דנה \_\_\_\_\_ עדשות.

**פתרון:** הפסקה השלישית נפתחת בקביעה שנעשה שימוש בקוורץ שקוף לשם הכנת עדשות. לאחר מכן מתארים כיצד העדשות מכופפות את האור ומגדילות הפצים, ומציינים שיש עדויות בהיסטוריה לשימוש בקוורץ לעדשות ומה השימוש שנעשה כיום בקוורץ במיקרוסקופים ובמצלמות. לסיכום: הפסקה דנה ביתרונות שיש בשימוש בעדשות (קוורץ) שקופות.

**תשובה (1).**

21. According to the third paragraph. lenses -

**תרגום :** לפי הפסקה השלישית, lenses -

**פתרון :** בשורות 16-17 נכתב כי הפנים המעוקלים של העדשות מכופף את האור ומגדיל חפצים כך שהקל יותר לראותם. מכאן שלפי הפסקה השלישית עדשות יכולות להגדיל חפץ יותר מגודלו במציאות. תשובה (3).

נעבור על התשובות המוצעות :

**תשובה (1):** מיוצרות כיום באותה דרך שבה יוצרו לסוף המאה ה-13

התשובה אינה נכונה, שכן בפסקה לא צוין כלל מהי דרך ייצור העדשות כיום ואו בסוף המאה ה-13.

**תשובה (2):** ניתן לייצר רק מקוורץ

התשובה אינה נכונה, שכן על אף שבפסקה נכתב על עדשות המיוצרות מקוורץ, בשום מקום לא נכתב שאין אפשרות לייצר עדשות מחומרים אחרים.

**תשובה (3):** יכולות לגרום לחפץ להיראות גדול יותר ממה שהוא באמת. זו התשובה הנכונה

**תשובה (4):** הומצאו בסוריה ומצרים

התשובה אינה נכונה, שכן בפסקה נכתב כי נמצאו שאריות של עדשות קוורץ בסוריה ומצרים, ולא שם הן הומצאו.

**תשובה (3).**

---

22. Which of the following is not true with regard to the reverse piezoelectric effect, according to the last paragraph ?

**תרגום :** איזה מהבאים אינו נכון בהתייחס לאפקט הפיזיולקטרי ההפוך לפי הפסקה האחרונה?

**פתרון :** בפסקה האחרונה מתארים תכונה נוספת של קוורץ – יכולתו לייצר חשמל כאשר מופעל עליו לחץ מכני – האפקט הפיזיולקטרי. האפרט ההפוך הוא העברת חשמל דרך קוורץ אשר גורמת לו להתכווץ ולהתרחב באופן סדיר. בתכונה זו נעשה שימוש בשעונים.

התשובה הנכונה היא תשובה (4). האפקט ההפוך אינו מייצר חשמל כי אם תנודות/ויברציות אשר נעשה בהם שימוש בשעונים.

**תשובה (4).**